



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada**
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scotia
B3J 1T3
Bid Fax: (902) 496-5016

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)
Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique
Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scot
B3J 1T3

Title - Sujet CFB Halifax Safety Training	
Solicitation No. - N° de l'invitation W010C-180155/A	Date 2019-01-17
Client Reference No. - N° de référence du client W010C-18-0155	Amendment No. - N° modif. 007
File No. - N° de dossier HAL-8-81069 (405)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$HAL-405-10527	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale 2018-10-19	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-01-22	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Kendell, Byron	Buyer Id - Id de l'acheteur hal405
Telephone No. - N° de téléphone (902) 497-5345 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

La modification 007 vise à indiquer ce qui suit:

Question 1 : Liées au travailleur de déchets dangereux (HAZWOPER) – Pratique (5 jours), bien sûr, le cours serait traiter avec tous les niveaux de vêtements de protection. Cela dit, étant donné le temps qu'il faut pour couvrir les dépenses réelles de la formation pratique de l'utilisation d'un ARA et poursuites encapsulation chimique (donc prendre le temps à l'écart des autres aspects de HAZWOPER), y a-t-il une exigence de formation pratique réelle de l'utilisation d'un ARA et l'encapsulation des combinaisons de produits chimiques?

Réponse 1 : Oui, il y a une exigence pour la formation pratique réelle de l'utilisation d'un ARA et l'encapsulation des combinaisons de produits chimiques. Il est probable que les nouveaux employés qui prennent ce cours n'ont jamais porté un ARA ou combinaison HAZMAT. De plus, ces articles ne sont pas utilisés sur une base quotidienne dans l'atelier. Pour ces motifs, la familiarisation grâce à une formation pratique est important et nécessaire pour ce cours.

Toutes les autres conditions demeurent inchangées.